



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

LA GAZETTE

Nº11
du Lycée

Semana 7 al 11 septiembre 2020 - Colegio Franco Mexicano de Guadalajara ● JOURNAL DE CLASES VIRTUALES

SUMARIO

● Inicio de año escolar y bienvenidas las nuevas familias
Estelle BOUSQUET
Directora 1er grado

P.3

● Protocolo sanitario en el regreso a clases
Dra. Karla CORREA
Área Médica

P.4

APF - CFM
Felicia MADRIGAL
Presidenta de la APF

P.5

● ¡Inicia otro ciclo, cargado de retos y aprendizajes!
Lic. Marisol SAAVEDRA
Psicología

P.6

Inglés
Laetitia LAFITTE
Profesora
Alemán
Frau STENGEL
Profesora

P.7

Plataformas Tecnológicas
Equipo de sistema.

Horarios de atención en el colegio

P.8

Re-ingreso escolar

Maxime PRIETO

Director General



Estimados Padres de Familia:

Comienza un nuevo año en el Colegio Franco-Mexicano. Pero este es un inicio sin precedentes en muchos sentidos.

La situación actual nos obliga a estar sumamente atentos ante cualquier evento que pueda surgir cada día. Pero hemos trabajado todo el verano, basándonos en el resultado de la experiencia del final del año anterior, para prever todos los escenarios posibles. El trabajo y compromiso de cada miembro de la comunidad escolar nos permite establecer una estructura de educación y de apoyo para el mayor beneficio de los alumnos.

Hemos estado probando desde hace una semana, en las clases de ciencias de preparatoria, los dispositivos que se emplearán para el formato híbrido. Nuevas cámaras, micrófonos "corbata" y la plataforma Teams nos dan desde ahora resultados sumamente alentadores. Continuamos colaborando con las autoridades locales para permitir a los más pequeños volver a encontrar el camino de la escuela lo más pronto posible.

Trabajamos actualmente con el calendario general siguiente:

- Modelo esencialmente a distancia hasta el 02 de noviembre.

- Modelo híbrido del 02 de noviembre a la primavera 2021 con una recepción creciente del número de alumnos.

- Regreso a clases presenciales para el último trimestre.

Por supuesto, este calendario es susceptible de evolucionar según las indicaciones y permisos de las autoridades locales.

El regreso al modelo presencial no será idéntico al que conocíamos antes de la pandemia, será mucho mejor. En efecto, los maestros han desarrollado y están reforzando nuevas habilidades que seguirán siendo puestas en práctica.

Desde ahora han redactado el siguiente protocolo de conexión que hará que las clases en línea sean más eficientes:

Con el fin de aprovechar al máximo las lecciones, nos gustaría hacer una pequeña aclaración sobre las reglas de conducta a seguir en la clase virtual:

Las plataformas que vamos a utilizar son:

Pronote: nos permite pasar lista, poner al día los capítulos vistos en la clase virtual, apuntar las tareas... Esta plataforma es importante para el apoyo administrativo de nuestro colegio.

TEAMS: realizar las clases bajo la forma de videoconferencias, seguir el programa (pestaña "bloc de notas") y efectuar los intercambios escolares (pestaña "tareas": tareas, ejercicios, exámenes...).

Durante las clases en TEAMS

Administrar su horario de sueño: dormir bien y fijar un marco temporal preciso de trabajo.

Verificar siempre su material: micrófono, cámara, conexión antes de la clase. Si tienen problemas, señalarlo inmediatamente a su maestro (por correo o chat) para que él pueda tomar nota y no los sancione.

P.2



Presentarse a la hora a la clase: los retrasos se anotan en Pronote, y la vida escolar informará a los padres si esto se repite.

Estar presentable: vestirse correctamente y sentarse ante un escritorio o mesa con su computadora o su tableta.

Tener consigo su material: su lección para tomar notas y hacer los ejercicios sobre la marcha.

Durante la lección virtual:

- **Prender su cámara en cada clase:** y fijar (pestaña "anclar") al maestro para verlo solamente a él en la pantalla.

- **Desarrollo de la clase:** ustedes no deben intervenir en el funcionamiento de la reunión virtual (eliminar alumnos, cortar el sonido...).

- **El chat** del grupo en Teams servirá únicamente para comunicar aspectos importantes de las clases.

- **El micrófono** debe estar apagado y no se encenderá más que por indicación del maestro o para participar alzando la mano (ícono).

- **Las tareas** serán transmitidas en Teams y en Pronote. Deben enviarse dentro del tiempo asignado (indicado en la plataforma) al buzón de correo de su maestro.

Cualquier retraso rebaja puntos en la calificación (el día y la hora se indican en Teams).

- **Los exámenes** se efectuarán bajo la forma de entrega de tareas (ejercicios, disertaciones), o en línea (se les indicarán las modalidades antes de la prueba).

- **¡Ayudarse está bien!** Trabajar en equipo es importante, especialmente en el periodo de aislamiento. Pero hacer trampa es faltarse el respeto a uno mismo y al maestro (que de seguro se dará cuenta rápidamente).

Como lo he indicado en mi video mensaje de inicio de año, deseo fortalecer la comunicación entre los padres y el colegio a través de los canales oficiales. Con este fin, los invito a hacer llegar los nombres de los padres delegados de clase. El equipo de dirección tendrá una reunión semanal con estos padres. Sus comentarios y sus propuestas son fundamentales para mejorar el sistema de educación de sus hijos.

Por último, La Gazette volverá a publicarse cada semana, para que estén informados periódicamente de lo que el colegio va poniendo en marcha.

Las perspectivas de este inicio de año son mejores que las del fin del año escolar pasado. Nos hemos preparado bien para ello y podemos prever una normalización progresiva. A pesar de esto, nos esperan numerosos desafíos, pero ya sé que juntos podremos vencerlos.

Feliz inicio de año.

Bienvenidos

- Ciclo escolar 2020-2021 -



Bienvenue

- Année scolaire 2020-2021 -



Inicio de año escolar y bienvenidas las nuevas familias

La semana pasada tuvimos la oportunidad de recibir por pequeños grupos y solo durante una hora a los alumnos de preescolar y de CP.

Durante esta visita pudieron tener un primer contacto con sus maestros y sus asistentes; fue una alegría muy grande para todos escuchar de nuevo las risas de los niños en la escuela.

Los niños de preescolar pudieron jugar o dibujar en los espacios individuales preparados por las maestras, mientras que sus padres recibían información sobre la organización de la educación a distancia.

Los alumnos de CP visitaron la escuela primaria en compañía de su maestra de español o de una maestra supernumeraria de su nivel; todos se veían encantados con este primer contacto.

De CE1 a CM2, este primer contacto tuvo lugar por videoconferencia, antes del inicio de clases por Padlet.

Hemos decidido utilizar las mismas herramientas que el año pasado: Padlet y Teams, pero adaptando las modalidades de utilización. Aumentó el número de videoconferencias, su formato se diversificó y se equilibraron sus horarios. Los padlets se reestructuraron para un funcionamiento más fluido y más intuitivo.

La mayoría de los maestros trabajan desde sus casas, pero algunos han decidido conducir sus videoconferencias desde el CFM. Esto les permite sobre todo utilizar las cámaras que se instalaron en los salones y que serán utilizadas en caso de la enseñanza híbrida. En el caso de clases presenciales, si algunos padres deciden no enviar a sus hijos al colegio, se les propondrá esta modalidad de clase transmitida a distancia.

En este inicio de año, recibimos a una nueva documentalista en primaria: Violette Rosenthal, y Masa Redzic se une a nosotros en la vida escolar (viescolaire1erdegre@cfm.edu.mx). Alison Hermosillo está a cargo de la vida escolar para preescolar (ce@cfm.edu.mx).

En cada clase se escogieron a los padres delegados, les agradezco mucho su compromiso. Su papel en el fortalecimiento de la comunicación es necesario para tener una verdadera coeducación basada en una relación de confianza.

Semanalmente Marisol Saavedra y Alison Hermosillo estarán en contacto con los delegados de grupo para que juntos, colegio y padres podamos regular, ajustar y explicar el funcionamiento de la escuela a distancia.

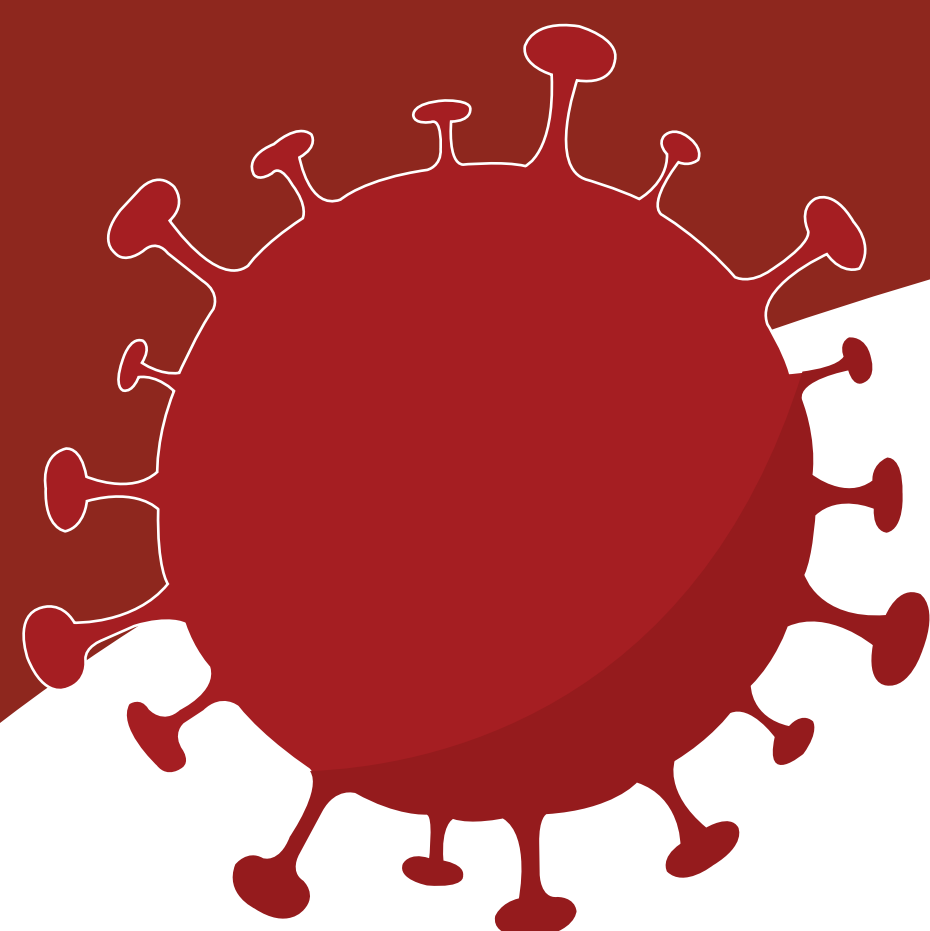
Si algunos padres desean comprometerse de manera más institucional y asistir a las instancias del colegio, no duden en presentar su planilla para la elección de representantes de padres de familia ante el consejo de escuela y el consejo de establecimiento. Las modalidades de participación les serán precisadas posteriormente y las elecciones tendrán lugar en octubre.



Se ha reforzado el trabajo en equipo por nivel educativo.
Equipo de los CM1



Estelle BOUSQUET
Directora 1er grado



PROTOCOLO SANITARIO EN EL REGRESO A CLASES



Dra. Karla CORREA

Área médica

El 02 de septiembre iniciamos un nuevo ciclo escolar, diferente, con cambios y adaptaciones para todos.

Durante el verano estuvimos trabajando en las adecuaciones que se tendrían que hacer para el posible regreso presencial, así como en el protocolo de higiene y salud que llevaríamos a cabo. Todo se trabajó en conjunto y asesoría de Protección Civil.

Del 02 al 04 de septiembre tuvimos la visita de los alumnos de preescolar. El propósito fue que los alumnos tuvieran un acercamiento con sus maestras siempre respetando el protocolo sanitario con apoyo dos personas en el filtro: Citlalli Herrera y su servidora.

Se citó el día 02 de septiembre a las familias de los alumnos que ingresarían a TPS y PS; el día 03 de septiembre a MS y el viernes 04 de septiembre, a GS.

De la misma forma también, acudieron los alumnos de CP y sus padres: el 03 de septiembre a los de CP2 y CP4; y el 04 de septiembre, a los de CP1 y CP3.

El protocolo que se observó fue el siguientes:

- Antes de entrar a los salones, estos fueron desinfectados.
- Mesas y sillas se acomodaron con sana distancia.
- Los estudiantes de preescolar fueron citados a partir de las 8:30 horas, en grupos de 5 a 7 por horario. Solo podía ingresar un padre de familia con el alumno.
- Al llegar la familia al colegio debían pasar el filtro sanitario.
- Se pidió el uso del cubre bocas en todo momento y a los alumnos, careta.
- Las maestras debían usar cubre bocas y careta.
- Después de la salida de cada grupo, se procedía a la limpieza del salón antes del ingreso del siguiente equipo.

Para los alumnos de CP fue el mismo protocolo solo que ellos iniciaron desde las 8:00 horas.

La semana del 07 al 11 de septiembre comenzaron las prácticas de laboratorio de los alumnos de preparatoria. Son pocos los alumnos que vienen por día. También se sigue un protocolo para el ingreso y durante la estancia en el colegio.

- Los alumnos deben pasar el filtro sanitario al ingreso que incluye la toma de temperatura, uso gel y paso por el tapete desinfectante.
- Los estudiantes solo pueden traer su bata, estuche plumas y carpeta, los cuales deberán dejar en su casillero. Está prohibido llevar cosas del colegio a su casa y viceversa, no pueden traer mochila.
- Su bata se queda en el colegio. Al terminar la práctica deben depositarla en un contenedor para su lavado y se tengan listas para la siguiente práctica.
- Los laboratorios se asean previo al ingreso de los alumnos.
- Los profesores y maestros deben usar cubre bocas en todo momento.
- Los alumnos tienen un breve descanso para limpiar el laboratorio.

Esperamos pronto poder regresar a clases presenciales cuando sea el momento adecuado, pero siempre cuidando la salud de toda la comunidad.





APF CFM

ASOCIACIÓN DE PADRES DE FAMILIA
DEL COLEGIO FRANCO MEXICANO
DE GUADALAJARA

Estimadas madres y padres del Colegio Franco Mexicano:

¡La Asociación de Padres de Familia del Colegio Franco-Mexicano (APF CFM) da la bienvenida a todas las familias, especialmente a las nuevas, al año escolar 2020-2021!

Esperamos que ustedes y sus familias estén bien, y que este sea un año escolar de fortalecimiento, crecimiento y aprendizaje para nuestra comunidad, especialmente para nuestros niños y jóvenes, los estudiantes del Franco Mexicano.

Nadie podría haber imaginado un año escolar como el 2019-2020. La transición al aprendizaje en línea en solo unos días requirió flexibilidad, fortaleza y paciencia de todos nosotros. Sobre todo, fue un ciclo escolar que requirió que nos saliéramos de nuestra zona de confort, que nos acercáramos a nuestra comunidad y que aprendiéramos muchas cosas nuevas.

Este año también trae cambios a la APF, ya que nuestro intrépido presidente, Juan Pedro Chevallier, parte con su familia para pasar un año en Austria y Francia. Le agradecemos su arduo trabajo del año pasado y le deseamos un buen viaje y una feliz estancia en el extranjero. ¡Te extrañaremos, Juan Pedro! También dejan la APF dos valiosas integrantes de la mesa directiva, Julia Sainz y Martha Inés Martínez.

La función de la APF es fungir como un canal de comunicación entre los padres, estudiantes, profesores y administradores del Colegio Franco Mexicano de Guadalajara.

¡Los animamos a que participen activamente en la educación de sus hijos! Ser voluntario en la APF es una excelente manera de conocer a los amigos de sus hijos, a sus maestros, a los administradores y a otros padres.

También queremos recordarles que el sistema educativo francés contempla que los padres de familia se involucren de las siguientes formas:

- **Padres delegados de las clases de Maternal y Primaria (parents délégués):** Cada año, los padres delegados son elegidos de manera informal por los padres de la clase para representarlos en el grupo de su hijo para apoyar al maestro y facilitar la comunicación. Idealmente, hay dos delegados principales y dos delegados suplentes.
- **Padres delegados al Consejo de Escuela de Maternal y Primaria (Conseil d'École):** Para los grados de la Petite Sección hasta CM2, el Consejo de Escuela lleva a cabo reuniones trimestrales con representantes de la administración, maestros, padres y estudiantes. Por lo general, se elige a un padre delegado por generación para asistir a estas reuniones en nombre de los padres de esa generación.
- **Padres delegados de las clases de Segundo Grado:** Esto aplica para los grados de 6ème a Terminale. Cada año, los padres delegados son elegidos de manera informal por los padres del salón para representarles en los Consejos de Clase (Conseils de Classe). Los Consejos de Clase son específicos para el salón de su hijo, se llevan a cabo de manera trimestral, sirven para revisar el desempeño de los alumnos y para transmitir información de manera oportuna entre los maestros (especialmente el principal) y los padres durante el año escolar. Idealmente, hay dos delegados principales y dos suplentes.
- **Padres representantes ante el Consejo de Establecimiento (Conseil d'Établissement):** Cada año, tres padres son elegidos por la comunidad de padres de familia para servir como representantes con voto ante el Consejo de Establecimiento. Esta elección se lleva a cabo de manera formal, alrededor del mes de octubre, a través de sobres cerrados que se envían a los padres por medio de sus hijos. El Consejo de Establecimiento se reúne trimestralmente y se ocupa de asuntos relativos a la



organización pedagógica y educativa de la institución, así como de algunas cuestiones administrativas, como las necesidades presupuestarias y el calendario escolar.

- Si bien todos los padres son representados por la APF, los padres delegados mantienen una comunicación activa con nuestra mesa directiva a lo largo del año para transmitir información oportuna a la escuela, en caso de necesidad.
- Los padres son bienvenidos a participar activamente en la APF, eligiendo las actividades o comités que más les interesen. Actualmente, los comités incluyen: comunicación, escuela de padres, reciclaje y eventos. La APF también representa a los padres en el Consejo de Establecimiento y en el Consejo de Gestión (Conseil de Gestion). Este Consejo agrupa a los representantes de la asociación no lucrativa que maneja el Colegio y a la administración.

Sabemos que esta primera semana de clases es una semana ajetreada y emocionante para ustedes y sus hijos. ¡Siéntanse con la libertad de comunicarse con la APF si tienen alguna pregunta o inquietud con respecto a la escuela!

Bon courage à tous!

Felicia Madrigal
Presidenta de la Asociación de Padres de Familia

Para contactar a la APF:

- Mándanos un email: apf.cfm.gdl@outlook.com
- Da un « Me gusta » a nuestra página en Facebook



APF CFM

Mejorar la dinámica familia-escuela

Lic. Marisol SAAVEDRA

Psicología



Las clases a distancia nos puede generar como padres de familia, maestros o alumnos cierta incertidumbre o frustración.

Sin embargo, existen herramientas que podemos utilizar, para apoyar esta nueva modalidad de educación.

Aquí les comparto algunos consejos que pueden ser útiles y facilitan la dinámica familia- escuela.

- Recuerda que la rutina es un gran aliado. Por lo que se aconseja despertar a la misma hora, desayunar y vestirse como si se fuera a salir a la escuela presencial. Puedes usar el uniforme, así tu hijo puede comprender con mayor facilidad que es el “momento de la escuela”.
- Planifica horarios. Un programa sencillo claro y visible, evitará confusiones para tu hijo y facilitará la organización familiar. Es importante que pienses en descansos de 15 minutos sin estar expuestos a pantallas.
- Elige un lugar óptimo. Busca un lugar en donde los distractores sean mínimos, un lugar tranquilo y ordenado para que tu hijo pueda lograr mejores tiempos de atención y concentración.
- Durante las clases en línea, evita que tu hijo realice otro tipo de actividades, como comer o tomar juguetes, así evitaras que se distraiga y a sus compañeros quienes también están conectados en línea.
- No todos los niños tienen el MISMO RITMO DE APRENDIZAJE, no te desesperes si detectas en tu hijo dificultades. Si esto sucede, comunícate con el equipo pedagógico del CFM y juntos encontraremos la estrategia optima para el adecuado desarrollo cognitivo de tu hijo.
- Fortalece la autonomía, no les resuelvas todo, deja que se hagan responsables y desarrollen estrategias para buscar la solución, de esta manera estimularás herramientas que son útiles para toda la vida.

Recuerda que es muy importante preservar el estado emocional del niño. ¡Los niños felices aprenden mejor! Respira hondo y mantén tu equilibrio emocional. Si sientes que vas a perder la calma, mejor aléjate hasta que puedas retomar con mayor serenidad.

El equipo pedagógico del Colegio Franco Mexicano estamos conscientes de todos estos retos, pero tenemos la certeza que JUNTOS LOGRAREMOS EL DESARROLLO DE TU HIJO CON ÉXITO.



Alemán



Frau STENGEL

Profesora

Me siento muy emocionada, porque a pesar de la distancia cuento con 39 nuevos alumnos de alemán en Seconde y 95 alumnos en total. Todos excelentes alumnos.

Cuando comenzó el confinamiento en marzo 2020, mis grupos de Seconde del año pasado y yo ya habíamos trabajado juntos por 6 meses. Mis alumnos ya estaban familiarizados con la pronunciación y el funcionamiento del idioma.

Lo más importante, ya habíamos creado lazos, estábamos en confianza y habíamos tenido la oportunidad de aprender jugando juntos.

El reto ahora es crear esos lazos a distancia, a través de una pantalla. Ser creativa para que aprender alemán continúe siendo un placer.

Tenemos una plataforma exclusiva para las clases de alemán en Padlet que es muy amigable y vuelve muy visual todo el material de clase para que los germanistas puedan revisar sus cursos

Los invito a visitar esta página para ver lo que hacemos en clase.

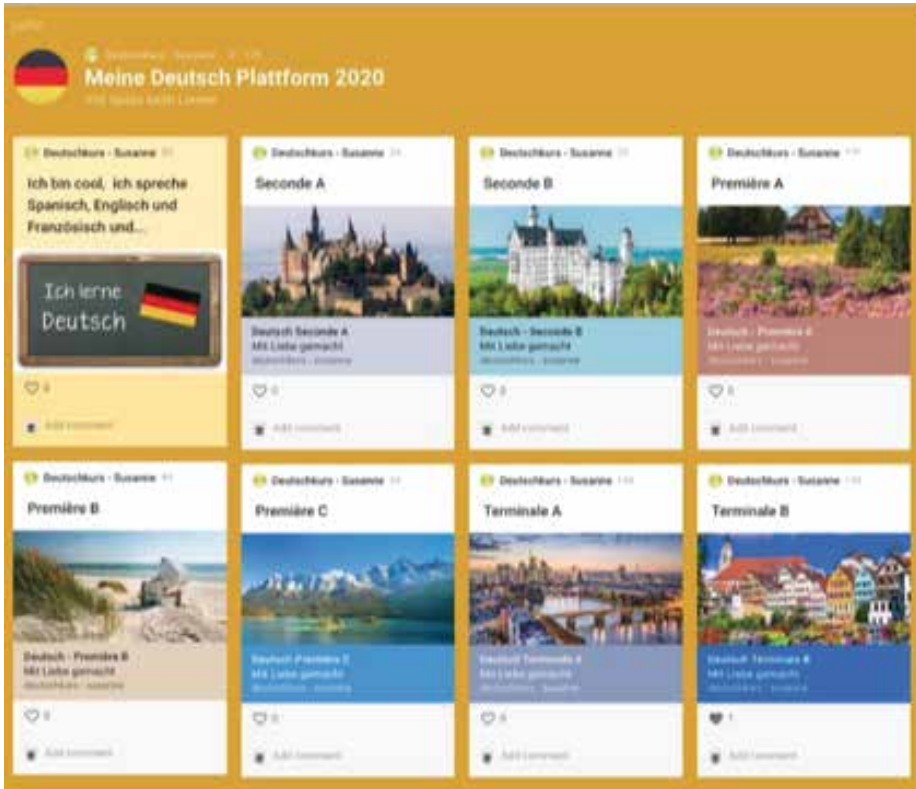
<https://cfmgdl.padlet.org/deutsch/2020Index>

Deseo a todos un excelente año escolar y que pronto podamos estar todos reunidos en nuestro lindo colegio.

Existe un “muro” para cada uno de mis 7 grupos de alemán. En cada muro hay columnas para cada uno de los días en los que tenemos clase. En cada una publico instrucciones de trabajo, explicaciones escritas, videos ilustrativos, audios, imágenes y hojas de actividad para la hora de clase.

Siempre habrá una pequeña entrega de parte de los alumnos, en forma de hoja de actividad, pequeño escrito o audio grabado por ellos que me demuestra que trabajaron y comprendieron.

Estoy en comunicación constante con mis alumnos, tanto de manera grupal como individual, para resolver sus dudas y apoyarlos cuando tienen dificultades.

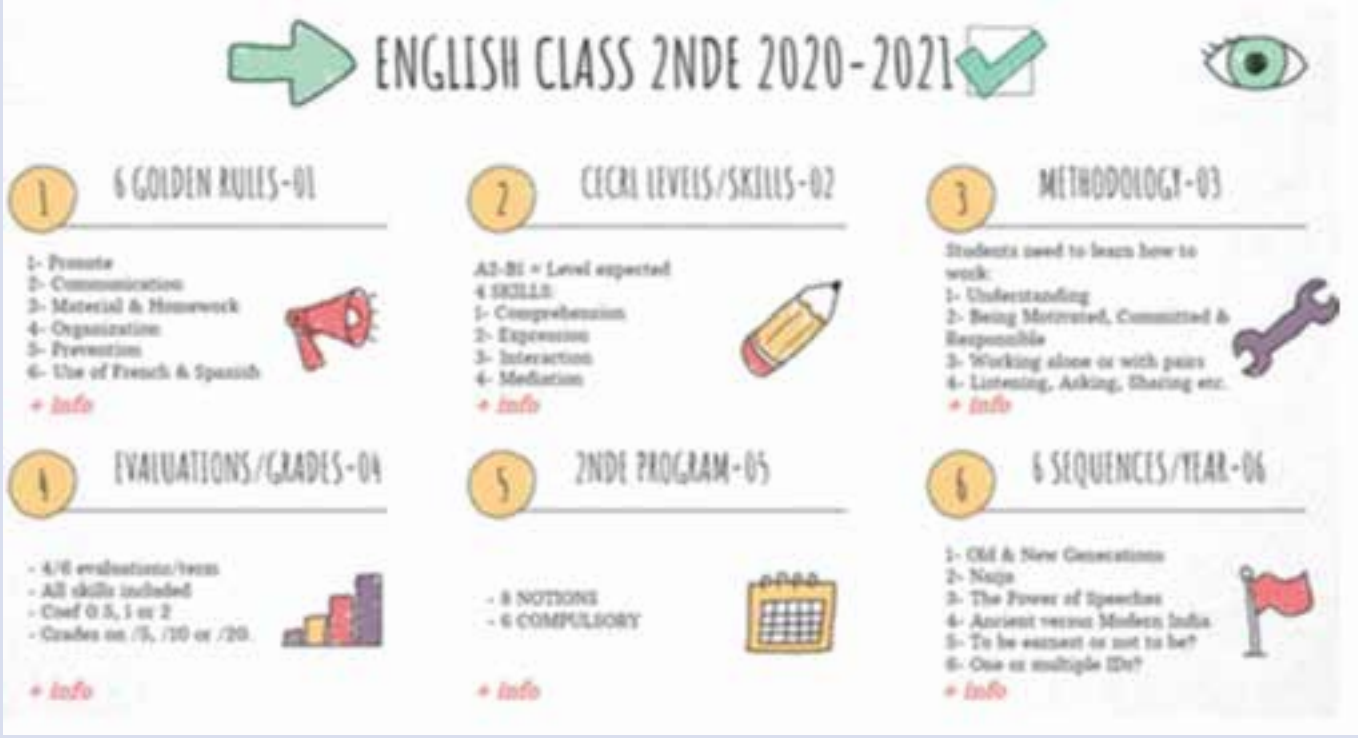


Inglés

Laetitia LAFITTE

Profesora

Es un gran honor ser la maestra de inglés de sus hijas e hijos de 4ème, 2nde, 1ère y sección europea. Les comparto las diferentes presentaciones para cada nivel incluyendo proyectos, temáticas, reglas y metodología de trabajo, aptitudes etc. Cualquier cosa se pueden comunicar conmigo a través de Pronote o a mi correo personal (está en las presentaciones). Lo más importante no es solo el nivel de sus hijas / hijos pero el esfuerzo que harán para subirlo y mejorar competencias. Les deseo un feliz inicio de clases.



<https://view.genial.ly/5f108655141f2f0d6ef7f437> (2ndes)



<https://view.genial.ly/5f1087be2da3f10d75aa5469> (1ères)

<https://madmagz.com/magazine/1772997> (sección europea)

<https://view.genial.ly/5f01f29f0fb8270d98dcb4b7>



Plataformas Tecnológicas

Para este ciclo escolar que inició de manera virtual, el equipo docente tuvo la posibilidad de capacitarse con los cursos que Microsoft ofrece para explicar a detalle cómo lograr un mejor aprovechamiento de la plataforma Teams.

La plataforma Microsoft Teams da la posibilidad de realizar conferencias y al mismo tiempo interactuar con la pizarra; compartir presentaciones, pantallas con imágenes o documentos, así como videos que para ver al mismo tiempo con los alumnos; preparar cuestionarios y exámenes; y asignar tareas con seguimiento con la retroalimentación correspondiente.

Con una nueva actualización, a través de Teams se podrán realizar videollamadas de hasta 49 personas al mismo tiempo, con una nueva cuadrícula 7x7.

A todos los alumnos del colegio desde TPS hasta Terminale, cuentan con una cuenta de Microsoft Office.

Equipamiento en salones de clases

En 57 salones del colegio se instalaron cámaras con un ángulo de visión de 105°, mismo que permite ver el frente del salón enfocando al pizarrón y cuentan con un control remoto para realizar acercamiento. Se consideró un micrófono inalámbrico con auriculares y para colocar en solapa para facilitar la enseñanza.



Equipo de Sistemas

Ingreso estudiantes segundo grado (secundaria y preparatoria)

- **Miércoles 02 de septiembre de 10:00 a 12:00 horas** - Encuentro del profesor principal con los alumnos en idioma FRANCÉS.
- Presentar la circular de bienvenida con recordatorios sobre la vida en clase.
- Materiales de clase.
- **COMIENZO DE LA PRÓXIMA SEMANA:** Reunión de PADRES en videoconferencia en español: invitar a los padres a través de la cuenta de sus hijos en TEAMS.
- El profesor principal envía a padres de familia la lista de contactos de correo electrónico de los profesores del grupo.

Horarios de Atención en el Colegio (Lunes a viernes)

Caja	8:00 a 13:00 horas
Mensajero*	13:30 a 15:30 horas
Personal de guardia	8:00 a 15:00 horas

El mensajero puede acudir a su domicilio para recibir pagos, puede solicitarlo a los correos: tesoreria@cfm.edu.mx y cobranza@cfm.edu.mx.

Para cualquier solicitud, favor de enviar correo electrónico:

Vida Escolar Preescolar	ce@cfm.edu.mx
Vida Escolar Primaria	viescolaire1erdegre@cfm.edu.mx
Control Escolar	escolar@cfm.edu.mx
Vida Escolar Secundaria y Preparatoria	cpe@cfm.edu.mx
Pagos	tesoreria@cfm.edu.mx cobranza@cfm.edu.mx
Área Médica	areamedica@cfm.edu.mx
Psicología	psychologie@cfm.edu.mx
Comentarios generales/sugerencias	comunicacion@cfm.edu.mx